

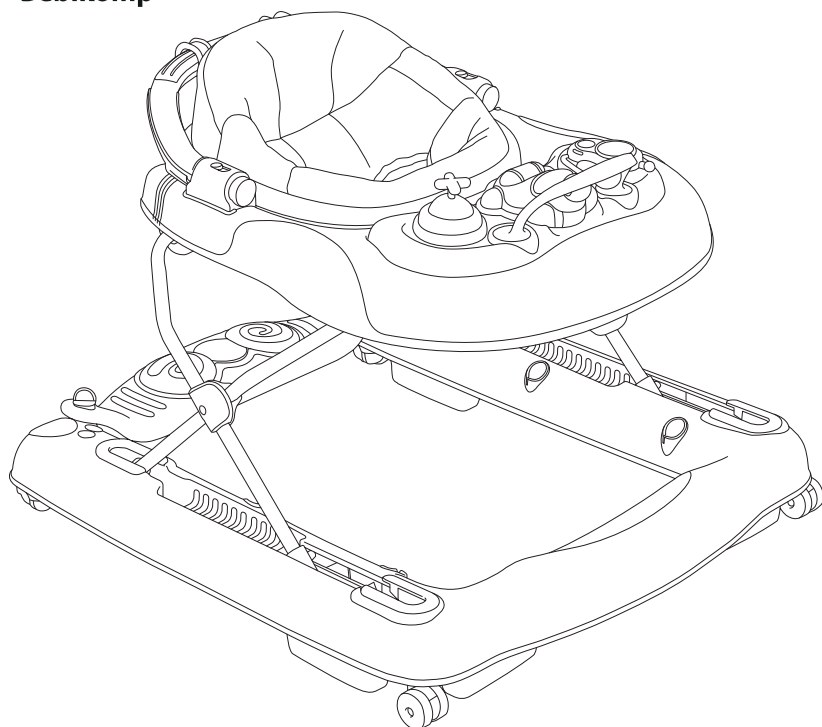


Primo Passo

RO Premergator

GB Baby Walker

HU Bebikomp



Manual de instructiuni / User's manual /
Hasznalati utmutato

Premergator Primo Passo

ATTENTIONARI

Cititi cu atentie acest manual si pastrati-l pentru referinte viitoare. Tineti cont de aceste instructiuni cand asamblati si cand utilizati acest produs. Nerespectarea acestor instructiuni poate duce la ranirea copilului dumneavoastra.

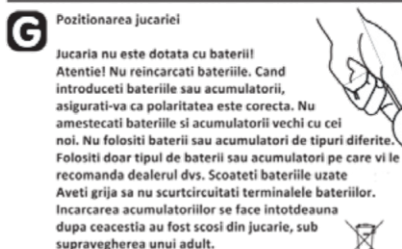
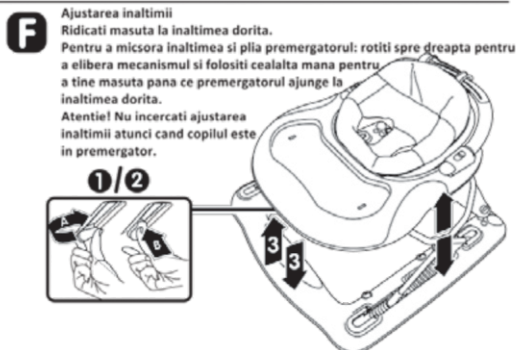
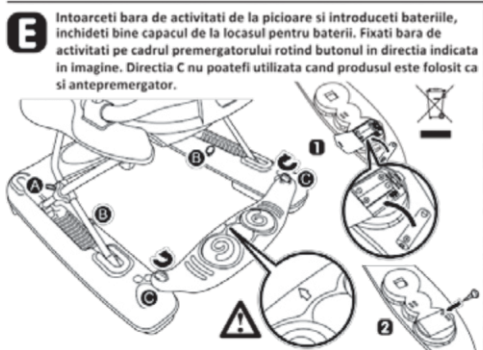
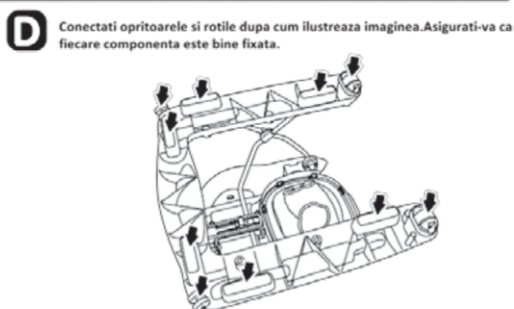
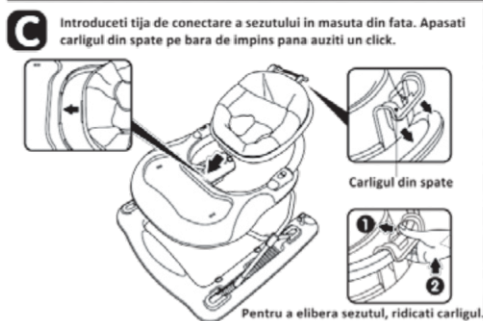
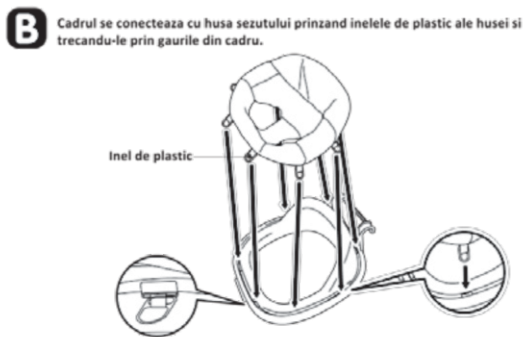
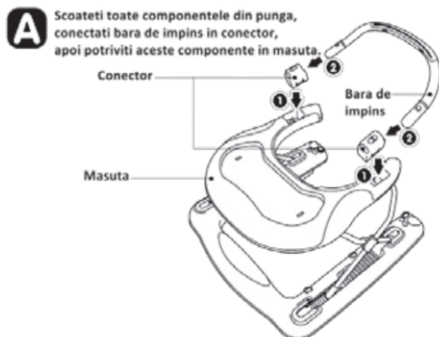
1. Nu lasati copilul nesupravegheat in premergator! Cu ajutorul premergatorului, copilul se poate deplasa foarte repede si ajunge in locuri unde nu ar trebui sa aiba acces.
2. Cand copilul este in premergator evitati accesul acestuia la scari, trepte si suprafete denivelate.
3. Cand copilul este in premergator nu lasati copilul in preajma focului, surselor de incalzire si a aparatelor de gatit.
4. Cand copilul este in premergator evitati accesul acestuia la lichide fierbinti, aparatura electrica si alte lucruri care ar putea duce la ranirea lui.
5. Cand copilul este in premergator preveniti lovirea acestuia de usi, ferestre, mobila sau alte obiecte din sticla.
6. Nu folositi premergatorul daca acesta are piese lipsa sau defecte.
7. Acest premergator este conceput pentru a fi folosit perioade scurte de timp.
8. Acest premergator este conceput pentru copiii care pot sta in sezut fara ajutorul adultilor, adica incepand cu varsta de 6 luni. Premergatorul nu este conceput pentru a fi folosit de catre copii cu greutatea mai mare de 12 kg.
9. Nu folositi piese de schimb care nu au fost autorizate de catre importatorul si dealerul dumneavoastra.
10. Folositi premergatorul doar pe suprafete netede si in locuri in care nu exista obiecte care ar putea cauza rasturnarea premergatorului.
11. Nu folositi premergatorul daca este stricat sau deteriorat.
12. Nu folositi premergatorul daca copilul nu poate sta asezat in el.

13. Pentru a evita arsurile, limitati accesul copilului la lichide fierbinti, gratare, radiatoare, aeroterme, sobe sau seminee.
14. Curati franele pentru functionarea corespunzatoare a acestora.
15. Folosirea franelor de blocaj nu impiedica miscarea totala a premergatorului. Nu pierdeti copilul din vedere atunci cand este premergator chiar daca acesta a fost blocat cu frane.
16. Daca folositi baterii nereincarcabile in jucaria cu care este dotat premergatorul, atunci nu incercati reincarcarea acestor baterii.
17. Nu se vor folosi baterii de modele diferite sau baterii noi in combinatie cu cele vechi.
18. Evitati scurt-circuitarea terminalelor bateriilor.
19. Introduceti bateriile in aparat cu polaritatea corecta. Jucaria va functiona doar cu baterii de acelasi fel!
20. Bateriile consumate trebuie scoase din jucarie.

INTRETINERE SI MENTENANTA

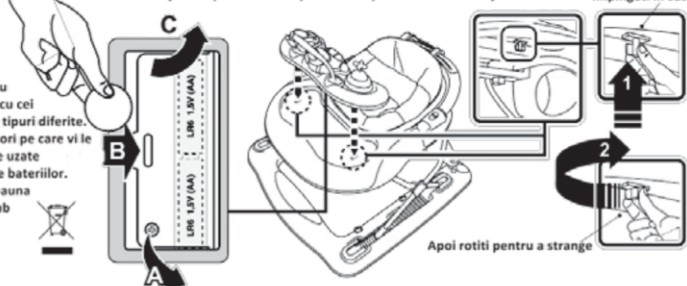
1. Pentru a prelungi durata de viata a premergatorului, acesta trebuie sa fie curatat frecvent. Trebuie evitata lasarea premergatorului in razele directe ale soarelui pentru perioade lungi de timp.
2. Sezutul (partea cu material) se poate scoate si curata cu apa calduta si detergent neutru. Permeteti uscarea completa a materialului departe de razele directe ale soarelui inainte sa il montati la loc.
3. Curatati premergatorul frecvent pentru a-i prelungi durata de viata.
4. Daca rotile scartaie folositi un spray de silicon, asigurandu-va ca acesta penetreaza sistemul rotilor (roata si axul).
5. Nu folositi agenti chimici sau inalbitori la curatarea premergatorului.
6. Nu spalati la masina, nu stoarceti sau uscati sezutul premergatorului.
7. Acele parti de material care nu se pot scoate se vor curata cu ajutorul unui burete umed inmuiat in detergent neutru. Dupa curatare, asigurati-va ca premergatorul este complet uscat inainte de depozitare.
8. In unele regiuni climatice, sezutul si restul materialelor pot fi atinse de mucegai si fungus. Pentru a preveni aparitia acestora, nu pliat si depozitati premergatorul daca acesta este umed. Depozitati produsul in locuri cu aerisire.
9. Intotdeauna verificati daca premergatorul are toate suruburile stranse; daca acestea nu sunt bine fixate, strangeti-le. Pentru siguranta copilului dumneavoastra, reparati imediat componentele deteriorate si partile uzate.

ASAMBLAREA



Așezați jucăria pe masuta și apoi fixați după ilustrația de mai jos.

Împingeți în sus



- ATENȚIE!**
- nu lăsați copilul nesupravegheat.
 - nu este conceput copiii care deja pot merge.
 - nu este conceput copiii cu greutatea mai mare de 12 kg.

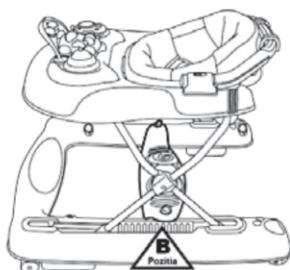
- nu este conceput copiii care nu pot sta în seșut.
- nu este conceput copiii cu vârsta sub 6 luni.

ASAMBLAREA ANTEPREMERGATORULUI

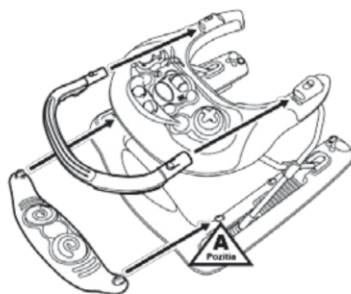
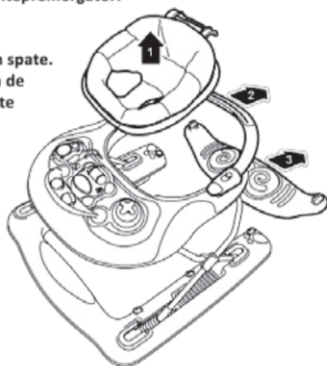
- A** Precum in imaginea alaturata, plasati bara de activitati in pozitia C. Aceasta permite copilului sa-si exerseze musculatura piciorului in timp ce sta in sezut. Aceasta pozitie se foloseste cand copilul nu stie inca sa mearga.



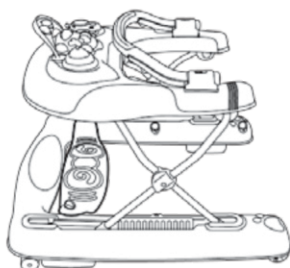
- B** Pozitia B permite copilului sa faca exercitii de pasit prin bara de activitati. La atingere, acestea i se activeaza muzica, vibratiile si luminile.



- C** Pentru a transforma produsul in antepremergator:
1. Indepartati sezutul
 2. Indepartati bara de impins
 3. Indepartati bara de activitati din spate.
- Apoi asezati bara de impins si bara de activitati in pozitia A, dupa cum este ilustrat in imaginea de alaturi.



- D** Cand bara de impins si bara de activitati sunt bine legate de partea din fata a premergatorului, acesta poate fi folosit ca si antepremergator. Din motive de siguranta, asigurati-va ca ambele bari sunt bine conectate de partea din fata. Nu lasati copilul nesupravegheat atunci cand foloseste antepremergatorul. Evitati folosirea antepremergatorului in camere cu scari sau alte suprafete periculoase.



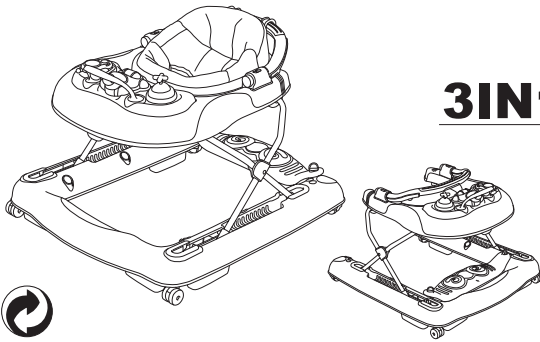
ASTM EN1273 3IN1 BABY WALKER

INSTRUCTION MANUAL



WARNING:

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND RETAIN THEM IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLY AND USE OF THE WALKER. KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE. THE CHILD MAY BE HURT IF YOU DO NOT FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.



WARNING:

“READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE. THE CHILD MAY BE HURT IF YOU DO NOT FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.”

NEVER LEAVE THE CHILD UNATTENDED. ALWAYS KEEP CHILD IN VIEW WHILE IN WALKER. THE CHILD WILL BE ABLE TO REACH FURTHER AND MOVE RAPIDLY WHEN IN THE BABY WALKING FRAME:

- 1) PREVENT ACCESS TO STAIRS, STEPS AND UNEVEN SURFACES;
- 2) GUARD ALL FIRES, HEATING AND COOKING APPLIANCES;
- 3) REMOVE HOT LIQUIDS, ELECTRICAL FLEXES AND OTHER PORTENTIAL HAZARDS FROM REACH;
- 4) PREVENT COLLISIONS WITH GLASS IN DOORS, WINDOWS AND FURNITURE;
- 5) DO NOT USE THE BABY WALKING FRAME IF ANY COMPONENTS ARE BROKEN OR MISSING;
- 6) THIS BABY WALKING FRAME SHOULD BE USED ONLY FOR SHORT PERIODS OF TIME (E.G. 20 MIN);
- 7) THIS BABY WALKING FRAME IS INTENDED TO BE USED BY CHILDREN WHO CAN SIT UNAIDED, APPROXIMATELY FROM 6 MONTHS TO 36 MONTHS. IT IS NOT INTENDED FOR CHILDREN WEIGHING MORE THAN 12 KG;
- 8) DO NOT USE REPLACEMENT PARTS OTHER THAN THOSE APPROVED BY THE MANUFACTURER OR DISTRIBUTOR;
- 9) USE ONLY ON FLAT SURFACES FREE OF OBJECTS THAT COULD CAUSE THE WALKER TO TIP OVER.
- 10) DO NOT USE THE WALKER IF IT IS DAMAGED OR BROKEN.
- 11) DO NOT USE UNTIL BABY CAN SIT UP BY ITSELF.
- 12) CLEAN (FRICTION COMPONENTS) REGULARLY TO MAINTAIN STOPPING PERFORMANCE.
- 13) TO AVOID BURNS, KEEP THE CHILD AWAY FROM HOT LIQUIDS, RANGES, RADIATORS, SPACE HEATERS, FIREPLACES, ETC.
- 14) THE TOY INTENDED TO BE ASSEMBLED BY AN ADULT.



WARNING - STAIR HAZARD

AVOID SERIOUS INJURY OR DEATH BLOCK STAIRS/STEPS SECURELY BEFORE USING WALKER EVEN WHEN USING PARKING BRAKE.

- A. NON-RECHARGEABLE BATTERIES ARE NOT TO BE RECHARGED.
 - B. DIFFERENT TYPES OF BATTERIES OR NEW AND USED BATTERIES ARE NOT TO BE MIXED.
 - C. EXHAUSTED BATTERIES ARE TO BE REMOVED FROM THE TOY.
 - D. THE SUPPLY TERMINALS ARE NOT TO BE SHORT-CIRCUITED.
 - E. ONLY BATTERIES OF THE SAME OR EQUIVALENT TYPE AS RECOMMENDED ARE TO BE USED.
 - F. BATTERIES ARE TO BE INSERTED WITH THE CORRECT POLARITY.
 - G. HOW TO REMOVE AND INSERT REPLACEABLE BATTERIES.
 - H. RECHARGEABLE BATTERIES ARE TO BE REMOVED FROM THE TOY BEFORE BEING CHARGED.
 - I. RECHARGEABLE BATTERIES ARE ONLY TO BE CHARGED UNDER ADULT SUPERVISION.
- CARE AND MAINTENANCE

- 1) TO PROLONG THE LIFE OF YOUR NURSERY PRODUCT KEEP IT CLEAN AND DO NOT LEAVE IT IN THE DIRECT SUNLIGHT FOR EXTENDED PERIODS OF TIME.
- 2) REMOVABLE FABRIC COVERS AND PLASTIC PARTS MAY BE CLEANED USING WARM WATER WITH A HOUSEHOLD SOAP OR A MILD DETERGENT. ALLOW IT TO DRY FULLY, PREFERABLY AWAY FROM DIRECT SUNLIGHT.
- 3) CLEAN (FRICTION COMPONENTS) REGULARLY TO MAINTAIN STOPPING PERFORMANCE.

HELPFUL HINTS

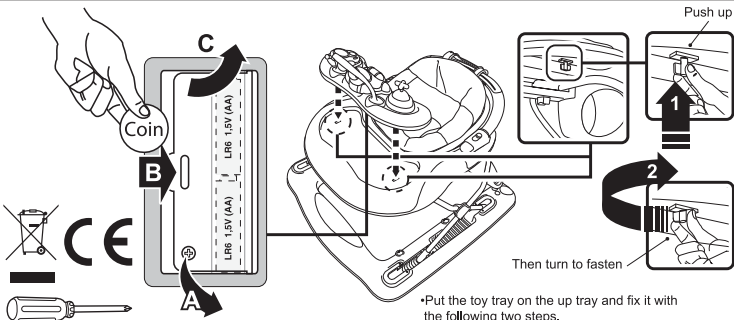
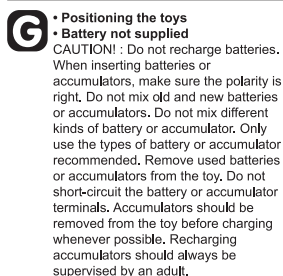
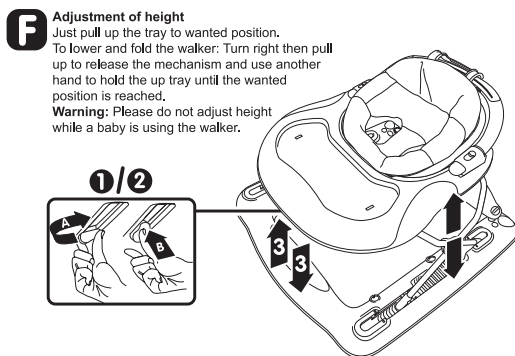
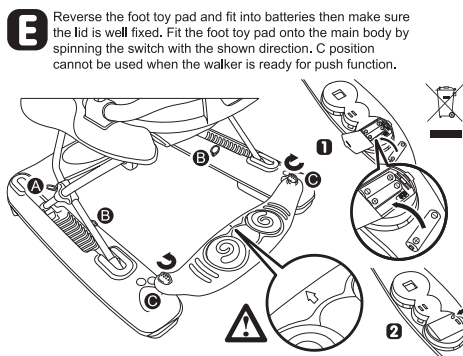
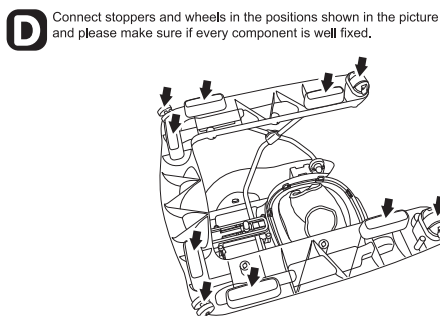
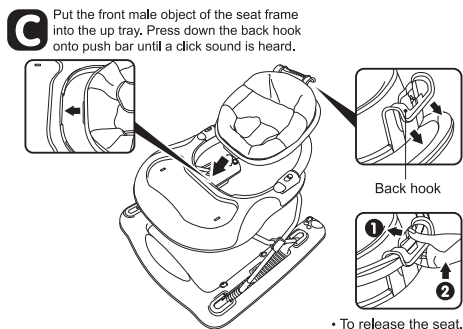
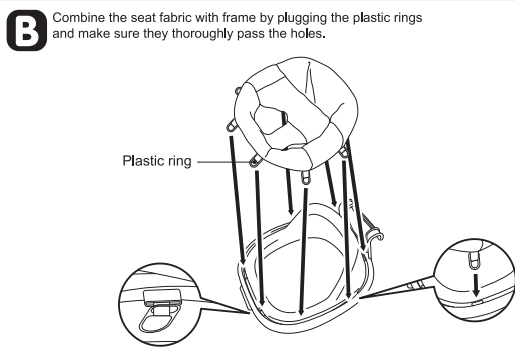
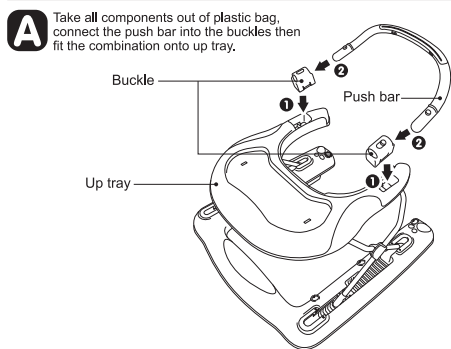
IF THE WHEELS SQUEAK - USE A SILICON BASED SPRAY ENSURING IT PENETRATES THE WHEEL AND AXLE ASSEMBLY. DO NOT DRY CLEAN, OR USE BLEACH.

DO NOT MACHINE WASH, TUMBLE OR SPIN DRY, UNLESS THE CARE LABELLING ON THE PRODUCT PERMITS THESE METHODS.

NON REMOVABLE FABRIC COVERS AND TRIMS MAY BE CLEANED USING A DAMP SPONGE WITH SOAP OR MILD DETERGENT. ALLOW IT TO DRY COMPLETELY BEFORE FOLDING OR STORING IT AWAY.

IN SOME CLIMATES THE COVERS AND TRIMS MAY BE AFFECTED BY MOULD AND MILDEW. TO HELP PREVENT THIS OCCURRING, DO NOT FOLD OR STORE THE PRODUCT IF IT IS DAMP OR WET. ALWAYS STORE THE PRODUCT IN A WELL VENTILATED AREA.

ALWAYS CHECK PARTS REGULARLY FOR TIGHTNESS OF SCREWS, NUTS AND OTHER FASTENERS - TIGHTEN IF REQUIRED. TO MAINTAIN THE SAFETY OF YOUR NURSERY PRODUCT, SEEK PROMPT REPAIRS FOR BENT, TORN, WORN OR BROKEN PARTS.



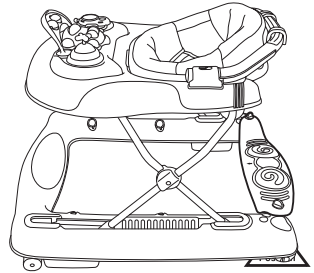
WARNING:

- NEVER LEAVE THE CHILD UNATTENDED.
- NOT SUITABLE FOR CHILDREN WHO ARE UNABLE TO SIT UP UNAIDED.
- NOT SUITABLE FOR CHILDREN ABLE TO WALK.
- NOT APPROPRIATE FOR CHILDREN WEIGHING OVER 12 KG.
- SUITABLE FOR CHILD BETWEEN 6-36 MONTHS.

PUSH WALKER INSTRUCTION MANUAL

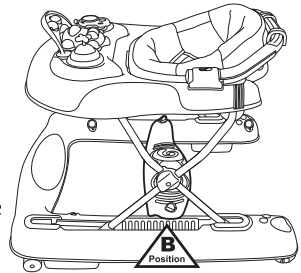
- A** Refer to the picture 1, place the foot toy on position C to provide child to do leg strength exercise while sitting on the walker, and it is used before they can walk on their own.

Picture 1

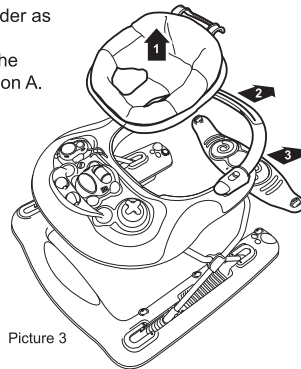


- B** Picture 2, the foot toy placed on position B that provides for child to do step exercise by using their feet to touch the buttons and there will be music, vibration and light effect on the foot toy.

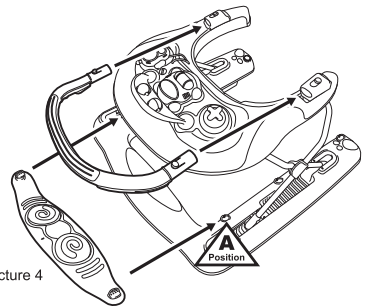
Picture 2



- C** Remove 1. The seat pad 2. The handle 3. The foot toy from the walker in order as shown in the picture 3, then refer to the picture 4 to put the handle and the foot toy into position A.



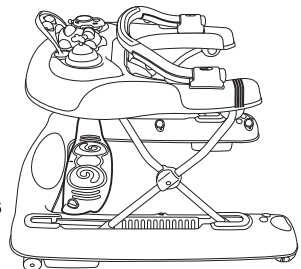
Picture 3



Picture 4

- D** When the handle and the foot toy are securely fastened to the walker, you may let your child use this walker to practice walking as shown in the picture 5. Please make sure that the foot toy is in correct position and the handle is well fixed before using this walker. For safety concern, please never leave your child alone in the walker, and keep away from the stairs and other dangerous areas.

Picture 5



Coccolle Primo Passo multifunkciós bábikomp

Figyelmeztetések

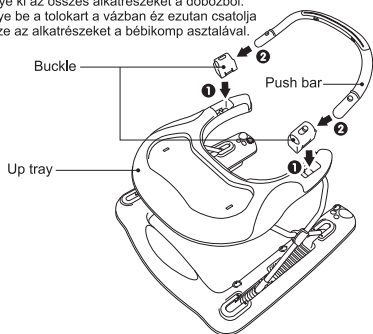
Kérjük olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót és tartsa meg jövőbeli hivatkozásra. Vegye figyelembe ezeket az utasításokat a termék összeszerelésakor és használat közben. Az utasítások be nem tartása a gyermek sérüléséhez vezethet.

1. Ne hagyja a gyermeket felügyelet nélkül a bábikompban. Ez a termék segítségével a gyermek nagyon gyorsan érhet olyan helyekre ahova neki tilos járni.
2. Amikor a gyermek használja a bábikompot ne engedje meg neki hogy a lépcsők, lépcsőházak vagy egyenetlen felületek járjon.
3. Amikor a gyermek használja a bábikompot ne engedje meg hogy járjon a tűz, a fűtőforrások és a főzőeszközök közelében.
4. Amikor a gyermek használja a bábikompot ne engedje meg hogy járjon a meleg folyadékok, elektromos készülékek és más hasonló es eszközök közelében.
5. Amikor a gyermek használja a bábikompot vigyázzon arra hogy ne ütközzön ajtóknak, ablakoknak és butoroknak.
6. Ne használja a bábikompot ha romlott vagy hiányzó alkatrészei vannak.
7. Ez a terméket rövid idő használatra lett tervezve.
8. Ez a termék olyan gyerekekre lett tervezve amelyek már egyedül tudnak ülni, azaz 6 hónapos koron felül. A termék maximális teherbírása 12 kg.
9. Ne használjon olyan alkatrészeket amelyeket az importőr nem hagyta jóvá.
10. Használja a terméket csak egyenes felületek és olyan helyeken ahol nincsenek tárgyak amelyek a bábikomp felborulását okozhatják.
11. Ne használja a bábikompot ha romlott.
12. Ne használja a bábikompot ha a gyerek nem tud egyedül ülni.
13. A sérülések, égések elkerülése érdekében ellenőrizze hogy a gyerek nem érhet forró folyadékokhoz, főzőeszközök, radiátorok és más fűtési eszközök közelében.
14. Gyakran takarítsa fékeszközöket hogy megfelelően működjenek.
15. A fék használása nem állítja teljesen a bábikompot. Ellenőrizze mindig a gyereket, akkor is ha a termék fékezve van.
16. Ha eldobható elemeket használt akkor ne próbálja a elemek feltöltését.
17. Ne használjon különböző gyártású elemeket vagy egy régi és egy új elemet.
18. A rövidzárlat elkerülése érdekében használjon helyes elemeket.
19. Ellenőrizze azt hogy az elemeket a helyes polarításban vannak helyezve.
20. Távolítsa el a használt elemeket a termékből.

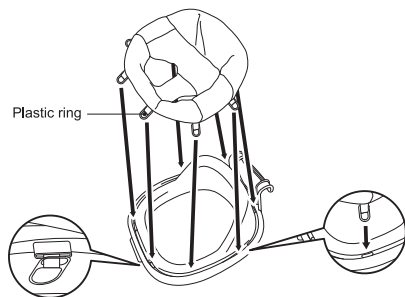
Karbantartás és tisztítás

1. Ahoz hogy a termék hosszú időn át legyen használható, kérjük takarítsa időszakosan.
2. Az ülés (a textil része) kézzel mosható 30 fokon.
3. Rendszeresen kell tisztítani a terméket ahoz hogy helyesen működjön.
4. Ha a kerekek bolygosításával vannak problémák használjon szilikon spray-t.
5. Ne használjon fehérítőt a bábikomp takarításánál.
6. Ne mossa az ülést a mosógépben.
7. A textil részek amelyek nem kivehetők egy nedves szivaccsal moshatók.
8. Egyes éghajlati területeken az időjárás miatt a textil rész megpenészhethet. Annak érdekében hogy ezt elkerüljék megfelelően tárolja a terméket a házban.
9. Ellenőrizze hogy ha a termék összes csavarai helyesen vannak szorítva. Hogy ha olyan csavart talál amely mozog, akkor kérjük szortítsa meg. A gyermek biztonságára mindig ellenőrizze azt hogy a termék jó paraméterekben működik.

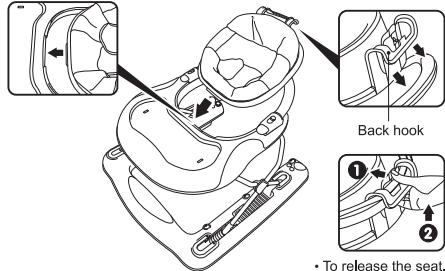
- A** Vegye ki az összes alkatrészeket a dobozból. Tegye be a tolokart a vázban és ezután csatolja össze az alkatrészeket a bábikomp asztalával.



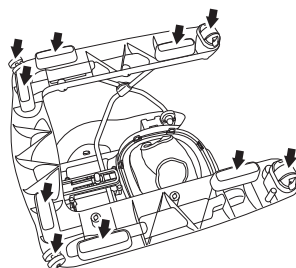
- B** Az ülést a vázra helyezük az ülés gumis széleit húzva a váz lyukaiban.



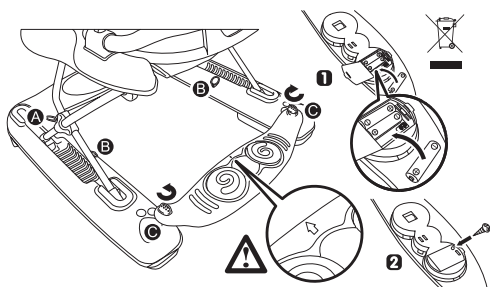
- C** Helyezze be a konktor rúdát a bábikomp asztalába. Nyomja lefele az ülés hátsó részén található kampót ameddig egy click halatszik.



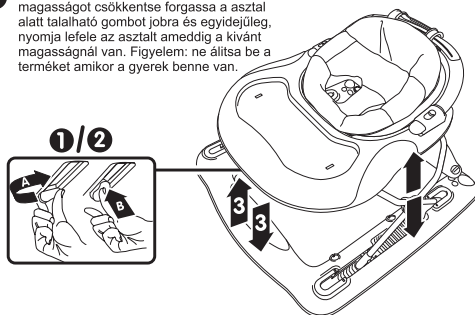
- D** Tegye be a blokkoló eszközöket és a kerekeket. Ellenőrizze hogy az összes alkatrészek helyesen vannak behelyezve.



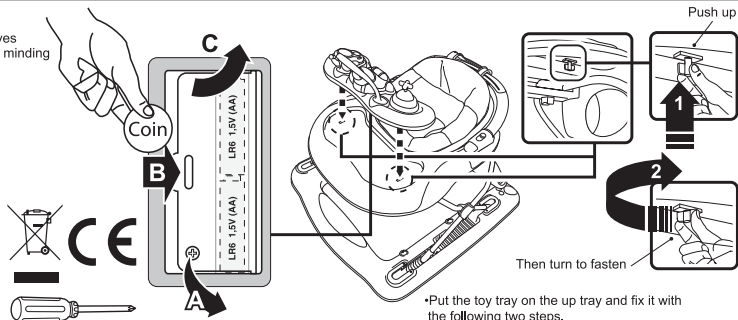
- E** Tegye be tevékenységi sávot a bábikomp alsó részében.



- F** A magasság beállítása: emelje fel az asztalt a megfelelő magasságra. Ahoz hogy a magasságot csökkentse forgassa a asztal alatt található gombot jobbra és egyidejűleg, nyomja lefele az asztalt ameddig a kívánt magasságnál van. Figyelem: ne állítsa be a terméket amikor a gyerek benne van

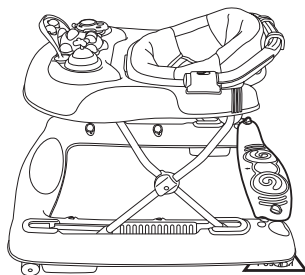


- G** A játék elhelyezése. A játék nincs ellátva elemekkel. A helyes polarításban tegye be az elemeket és mindig új elemekkel használja.

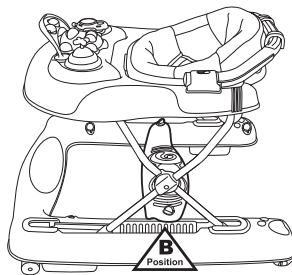


Járássegítőként használása

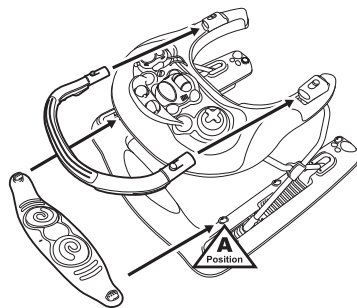
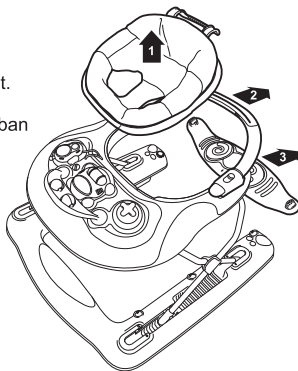
- A** Ahogy látható a képen tegye a járássegítőt a C pozícióban. Ez a pozíció segít ahoz hogy a gyerek lábizmokat többet használja. Ezt a mozdulatot akkor kell használni amikor a gyerek még nem tud járni.



- B** A B pozíció ahoz segít hogy a gyerek lépés gyakorlatokat csináljon a járássegítőn. Amikor hozzá ér akkor a zene, a fények és a rezgés elindul.



- C** Ahoz hogy a terméket teljesen járássegítőként használja:
1. Vegye ki az ülést.
 2. Távolítsa el a tolokart.
 3. Vegye ki a tevékenységi sávot.
- Ezután tegye a tolokart és a tevékenységi sávot az A pozícióban ahogy a képen látható.



cocolle®